

практической конференции «Славянская культура, истоки, традиции, взаимодействие XV Кирилло-Мефодиевские чтения». – М. : 2014.

3. *Яржемский А. Н.* Проблемы дательного падежа в индоевропейских и тюркских языках / А. Н. Яржемский // Вестник Нижегородского университета им. Н. И. Лобачевского, 2010, № 5, С. 362–366.
4. *Erkman-Akerson, F.* Dile Genel Bir Bakış / F. Erkman-Akerson // İstanbul : Multilingual Yayınları. 2008.
5. *Aksan D.* Her Yönüyle Dil (Ana Çizgileriyle Dilbilim) / D. Aksan. 1. Cilt. Ankara : Türk Dil Kurumu Yayınları. 1979.

Е. Ю. Полякова
Уральский федеральный университет,
Екатеринбург

ПРОЕКТНАЯ ТЕХНОЛОГИЯ ОБУЧЕНИЯ КАК СПОСОБ АКТИВИЗАЦИИ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА ПРИ ПРЕПОДАВАНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

Аннотация: в данной статье рассматривается проектная технология обучения как способ активизации обучения русскому языку как иностранному. Данная технология широко применяется во всех сферах образования и считается эффективным методом обучения.

Ключевые слова: проектная технология обучения, принципы обучения русскому языку как иностранному, современные технологии обучения, проект.

PROJECT TECHNOLOGY AS A WAY TO ACTIVATE THE TEACHING PROCESS OF RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

Abstract: this article considers project technology as a way to activate the teaching process of Russian as a foreign language. This technology is widely applied in all the fields of training and considered as an effective method of teaching.

Key words: project technology, principles of teaching Russian as a foreign language, modern teaching technologies, project.

В настоящее время при преподавании русского языка как иностранного выделяют несколько способов применения современных технологий обучения для активизации учебного процесса. Под технологиями обучения понимается совокупность методов, приемов и способов обучения, обеспечивающих достижение поставленной цели обучения с наибольшей эффективностью в отведенное для такого обучения время [Азимов, 2004: 30]. Выделяют следующие современные технологии обучения: обучение в сотрудничестве, проектная технология обучения, центрированное на студенте обучение и дистанционное обучение. В нашей статье мы остановимся на проектной технологии обучения русскому языку как иностранному и рассмотрим применение данной технологии в группе иностранных учащихся, представляющих разные страны и культуры (Ирак, Китай, Венесуэла, Колумбия, ЮАР, Алжир, Афганистан), совершенствующих свои знания на базовом уровне владения русским языком в соответствии с общеевропейской системой уровней владения языком.

Проектная технология обучения предусматривает решение учащимися какой-либо проблемы, оформленной в виде проекта [Азимов, 2004: 32]. В методической литературе предлагаются различные варианты проектов: ролевые, информационные, сценарные, творческие. В рамках курсов по русскому языку как иностранному для подготовительного отделения было проведено занятие, на котором учащиеся выступили с информационными проектами на тему «Моя страна». С нашей точки зрения, преимущество информационного проекта заключается в том, что учащиеся узнают новую предметную информацию, заинтересованы в реализации такого проекта, могут продемонстрировать свои знания, навыки и умения, подняться на более высокую ступень обученности, образованности, выработать навыки выступления перед коллективом.

Перед учащимися, прежде всего, были поставлены следующие цели:

- 1) когнитивная цель. Для реализации данной цели учащиеся изучают литературу, в том числе интернет-ресурсы, овладевают

навыками работы с ними, классифицируют полученную информацию;

- 2) оргдеятельная цель. Для достижения этой цели учащиеся должны овладеть навыками самоорганизации, поскольку срок сдачи проекта четко установлен преподавателем, – спланировать свою деятельность;
- 3) креативная цель. Под информационным проектом понимается не только передача информации, но и творческая самореализация учащихся: это может быть презентация, рисунок, видео, фотографии, демонстрация каких-либо предметов, характеризующих страну и культуру, представленную в проекте.

Работа над проектом была организована в несколько этапов.

1. Выделение подтем. Как мы уже сказали, темой информационного проекта является выступление под названием «Моя страна». Тем не менее, эта тема достаточно широка, поэтому необходимо выделить конкретные подтемы, которые должны раскрыть учащиеся: географическое положение страны, население, государственный язык, столица и основные города, промышленность, сельское хозяйство, культура страны (национальный костюм, кухня, танцы, песни и т. д.). Кроме того, учащиеся могут добавлять дополнительные подтемы по своему желанию, например, мой город, религия, климат, флора и фауна и т. д.

2. Подготовка материалов. На этом этапе студенты обращаются к литературным источникам, интернет-источникам, отбирают материал, соответствующий выделенным и выбранным подтемам, обрабатывают и адаптируют данный материал для выступления, пополняя свои предметные знания, используют словари для перевода незнакомых слов, таким образом, обогащая свой словарный запас. Материалы должны быть распределены по подтемам и структурированы, учащиеся работают с текстами и распределяют материал. Эта часть работы выполняется вне-аудиторно, самостоятельно.

3. Оформление результатов. Структурированные материалы оформляются в доклад, который может быть представлен в рукописной или печатной форме, по усмотрению учащегося, также учащиеся гото-

вят творческую часть проекта (презентацию, рисунки, видео и т. д.), которая дополнит выступление. В случае затруднений студенты обращаются к преподавателю для исправления ошибок или неточностей в тексте доклада.

4. Презентация. Эта часть работы является непосредственной реализацией всего проекта, подготовленного учащимися. Презентация проекта представляет собой устное выступление перед коллективом других иностранных учащихся с опорой на заранее подготовленный и исправленный преподавателем текст, учащиеся могут пользоваться текстом только в крайнем случае, не читая его с листа. Устное выступление сопровождается слайдами PowerPoint или Prezi (или любыми другими доступными средствами) для визуализации материала. Во время презентации проекта студенты должны в доступной форме рассказать о своей стране, в случае употребления слов, незнакомых другим учащимся, необходимо выписать новые слова на доску и дать возможность найти эти слова в словаре или попросить выступающего объяснить значение слова, если это возможно. Во время презентации учащийся должен использовать правила речевого этикета, принятые в русскоязычном обществе: приветствие, обращение к коллективу, благодарность за внимание.

5. Рефлексия. После выступления другие учащиеся задают вопросы о прослушанном тексте. Это могут быть уточняющие вопросы, вопросы фактического и личного характера, просьбы рассказать или продемонстрировать дополнительные материалы. На этом этапе учащиеся также могут начать дискуссию по какой-либо подтеме, заявленной в докладе, дополнить представленную информацию, выразить одобрение, поддержку, заинтересованность, используя речевой этикет.

Подводя итог, можно сказать, что проектная технология обучения очень эффективна даже на базовом уровне владения русским языком. Она соответствует основным принципам обучения русскому языку как иностранному, выделенным в учебном пособии «Практическая методика обучения русскому языку как иностранному» [Крючкова, 2014: 26], а именно: сознательности обучения, коммуникативной направленности,

учету индивидуально-психологических способностей, общеобразовательной подготовке.

Сознательность обучения является ведущим методическим принципом обучения русскому как иностранному и предполагает понимание правил фонетики, лексики, грамматики, словоупотребления, способность сознательно конструировать различные высказывания на заданную тему содействует формированию речевых навыков и умений, активизирует речевую деятельность, делает процесс обучения коммуникативным. Этот принцип реализуется учащимися на этапе подготовки материалов и оформления результатов.

Коммуникативная направленность – основополагающий принцип методики преподавания. Коммуникативный подход предполагает не пассивное накопление знаний о языке, а активное владение языковым материалом, умение построить собственное высказывание на изучаемом языке. Учащимся предоставлена возможность больше говорить, писать, читать, слушать. Этот принцип учащиеся реализуют на этапе самой презентации проекта, а также на этапе рефлексии, когда каждый может высказаться по заданной теме или задать вопрос.

Принцип учета индивидуально-психологических особенностей также используется в проектной технологии обучения, поскольку речь учащегося является средством выражения личности говорящего, его переживаний, чувств, эмоций и т. п. Каждый учащийся стремится как можно более полно и красочно рассказать о своей стране, а слушающие – продемонстрировать заинтересованность и оказать поддержку.

Обучение русскому языку иностранцев не только способствует формированию речевых навыков и умений, но и повышает их общеобразовательную подготовку. Преподаватель готовит их к самообучению, вырабатывает навыки работы со словарем, справочником, реализует воспитательную цель.

Таким образом, проектная технология обучения является активным методом обучения, направленным на практическое овладение языком в результате обильной речевой практики, сознательной и активной

речевой деятельности с опорой на зрительно-слуховые образы как источник семантизации иноязычного материала.

Список литературы

1. Глухов Б. А. Термины методики преподавания русского языка как иностранного / Б. А. Глухов, А. Н. Щукин. – М. : Рус.яз., 1993. – 371 с.
2. Крючкова Л. С. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному: учеб.пособие / Л. С. Крючкова, Н. В. Мощинская. – 5-е изд. – М. : ФЛИНТА : Наука, 2014. – 480 с.
3. Методическое пособие к дистанционному курсу повышения квалификации преподавателей русского языка как иностранного: в 2-х частях : Часть 1 : Методика преподавания русского языка как иностранного / под ред. Э. Г. Азимова. – М. : МАКС Пресс, 2004. – 268 с.
4. Проектная технология обучения.URL : <http://student39.ru/lector/proektnaya-tehnologiya/>(дата обращения – 15.03.2015 г.).

И. В. Родина
Уральский федеральный университет,
Екатеринбург

ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ В ПРЕПОДАВАНИИ РКИ: ОТРАЖЕНИЕ НАЦИОНАЛЬНОГО МЕНТАЛИТЕТА В РУССКОЙ ГРАММАТИКЕ (МАТЕРИАЛЫ ЛЕКЦИЙ)

Аннотация: статья предлагает материалы лекций по лингвокультурологии в курсе русского языка как иностранного, содержащие анализ синтаксической семантики пассивных и односоставных глагольных конструкций в русском языке с точки зрения отражения в них некоторых черт русского национального менталитета, свойственных, в силу определенного исторического развития, восточному типу общественного сознания.

Ключевые слова: лингвокультурология, русский язык как иностранный, национальный менталитет и психология, восточный тип общественного сознания, семантический синтаксис, пассивные кон-